

Procedura di valutazione per un posto di ruolo di Seconda Fascia da ricoprire mediante chiamata, ai sensi dell'articolo 24, comma 6, della Legge 30 dicembre 2010, numero 240 – Facoltà di Lettere dell'Università degli Studi Suor Orsola Benincasa – Settore concorsuale: 10/L1 LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLOAMERICANA Settore Scientifico disciplinare: L-LIN/12 – LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE. Bando emanato con Decreto Rettorale n. 241 del 29 aprile 2015

RELAZIONE FINALE
(allegato 2 al verbale n. 2)

La Commissione giudicatrice della procedura in epigrafe, nominata con Decreto rettorale n. 262 del 6 maggio 2015, costituita da:

PROF.ORIANA PALUSCI, Prof. Ordinario presso l'Università di Napoli L'Orientale, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e comparati, settore concorsuale 10/L1 - Settore scientifico disciplinare L-LIN/12 Lingua e Traduzione Inglese ;

PROF.PAOLA FAINI, Prof. Ordinario presso l'Università di Roma Tre, Dipartimento di Lingue e Letterature Culture Straniere, settore concorsuale 10/L1 - Settore scientifico disciplinare L-LIN/12 Lingua e Traduzione Inglese;

PROF.BIANCAMARIA RIZZARDI - Prof. Ordinario presso l'Università di Pisa – Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica - settore concorsuale 10/L1 - Settore scientifico disciplinare L-LIN/10 – Letteratura Inglese;

si è riunita telematicamente nei giorni 7 e 15 maggio ed ha tenuto complessivamente due sedute concludendo i lavori il 15 maggio 2015.

Nella prima riunione, tenutasi in forma telematica il giorno 7 maggio, dalle ore 11 alle ore 12:

- la Commissione giudicatrice ha eletto presidente e segretario rispettivamente nelle persone dei proff. Oriana Palusci e Paola Faini;
- la Commissione giudicatrice ha preso visione dell'elenco dei candidati, da cui è risultato che ha presentato domanda:
 - 1) Di Martino Emilia, nata a Castellammare di Stabia (NA) il 22/12/1965
- i commissari, esaminato il nominativo del candidato, hanno dichiarato di non trovarsi in nessuna delle situazioni di incompatibilità previste dagli artt. 51 e 52 del codice di procedura civile: in particolare di non aver alcun vincolo di parentela o affinità fino al quarto grado incluso, né con i candidati, né tra loro.
- la Commissione giudicatrice, senza prendere visione delle domande di partecipazione alla selezione, ha fissato i criteri di valutazione, nonché le ulteriori determinazioni in merito alla procedura della valutazione, inviandoli al responsabile del procedimento per la pubblicizzazione sul sito web dell'Ateneo.

I criteri sono stati pubblicati sul sito web dell'Ateneo in data 7.05.2015.

Nella seconda riunione, tenutasi in forma telematica il giorno 15 maggio, dalle ore 9.00 alle ore 12.30:

- i commissari hanno preso visione della domanda e dell'allegata documentazione prodotta all'Ateneo, ai fini della selezione, dal candidato, trasmesse ai commissari dall'Amministrazione;
- i commissari hanno formulato prima singolarmente, poi collegialmente, i giudizi complessivi relativi al candidato e hanno individuato, con decisione unanime, il candidato Di Martino Emilia come qualificato a svolgere le funzioni didattiche e scientifiche relative al posto di ruolo di professore di seconda fascia riportato in epigrafe. Il relativo giudizio collegiale è riportato di seguito alla presente relazione.

La Commissione ha concluso i lavori alle ore 12.30 del giorno 15 maggio 2015.

Per la Commissione

F.TO Prof. Oriana Palusci_____

GIUDIZIO COLLEGALE

La candidata Emilia DI MARTINO è ricercatrice confermata di L-LIN12 (Lingua e Traduzione, Lingua Inglese) presso l'Università Suor Orsola Benincasa. E' risultata idonea al ruolo di professore associato nella tornata del 2012. Dottore di ricerca in Lingua inglese per Scopi Speciali (Università degli Studi di Napoli 'Federico II', 2006), ha conseguito un Master of Arts in Education presso l'University of East Anglia (2002), mentre nel periodo 2001-2005, ha usufruito di un assegno di ricerca in Lingua inglese (Università Suor Orsola Benincasa).

Ha svolto un'intensa attività didattica nell' SSD L-LIN/12 sia presso l'Ateneo dove presta servizio, sia presso altri atenei campani. Ha svolto altresì cicli di lezioni all'estero presso la Gent Universitet, la Essex University e la KU Leuven. A livello istituzionale, si è occupata delle attività collegate all'Orientamento. E' Referente CLIL per l'Università Suor Orsola Benincasa, dove programma lezioni e svolge corsi.

Notevole è la sua attività di ricerca per quanto riguarda la partecipazione a progetti internazionali e nazionali. Ha presentato relazioni a numerosi convegni, a partire dal 2003 ad oggi, sia in Italia che all'estero. Ha anche organizzato convegni e seminari. La sua produzione scientifica è notevole sia in termini di consistenza complessiva (52 pubblicazioni stampate), sia in termini di intensità e continuità temporale (dal 1994 ad oggi). Tra le 12 presentate, alcune sono in collaborazione, tuttavia l'apporto individuale è chiaramente individuato. Si tratta di quattro monografie (tre delle quali in collaborazione), due contributi in volume, un poster, cinque articoli in rivista (di cui 2 in collaborazione). Dalla lettura delle 12 pubblicazioni si evince il profilo di una candidata che ha sviluppato nel tempo in modo spesso originale, articolato e coerente una serie di prospettive critiche riguardanti le problematiche legate alla didattica della lingua, alla traduzione e all'inglese per usi speciali.

Sulla base della continuità e della consistenza delle pubblicazioni scientifiche, dell'esperienza maturata a livello didattico, e del suo impegno in attività istituzionali, si ritiene che il profilo di Emilia Di Martino risulti perfettamente congruo con le esigenze di ricerca indicate dall'Ateneo nel bando di professore associato nel Settore Concorsuale 10/L1- Lingue, letterature e culture inglese e angloamericana e nel settore disciplinare L-LIN/12- Lingua e traduzione Lingua inglese.